

Jí² gasii¹in San Pablo tíi²i Tito

Poo² sii¹in 'e jí² lo tya' Tito

1 1-2 Jna-a, Poo², sší³na 'e jí² lo. Joon jna jaain²¹ tsá² 'in jmoo¹o jilaa²¹ to² tyu² Dios. Joon jna jaain²¹ apóstol 'in gatyii¹³in Jesucristo 'in cwoo¹o júu³ tya'a 'e uncoon¹³on 'e jai²gi líii² 'in gatyii¹³in Dios joon ilíni²¹o la jai² xiiala ngi¹ tsá² tyú² tyani Dios ca mi 'ii²¹i coon²¹ juncwii²¹ icwo² Dios 'ii. Gaíi² júu³ Dios, la nu'gi ga'láa² 'wii²¹² 'e juncwii²¹ toon²¹on' lo, icwoo¹o coon²¹ juncwii²¹ 'e jo tyéi¹. Joon Dios jo lí² faa²¹a júu³ tajuu²¹. **3** Joon mo gatyíi¹ 'ii²¹ tya' júu³ tya'a gajmaa¹a 'e líni¹ tsá² coon¹³ júu³ tyú² 'e gatyaa¹ cwóo³oo. Joon Dios 'ña'a, 'in jmoo¹o tiin¹³na', gatyú²u to² la joon. **4** Sší³na 'e jí² lo tyi'i, Tito. Líi²un lawa yuu²¹ tyiia coon¹³ jilaa²¹ 'e tsáai¹-tsi'. Cwouncwaai¹³ Dios 'nu joon cwocwoo¹o Dios Jmii²¹ coon¹³ Ña'ñu¹u' Jesucristo, 'in jmoo¹o tiin¹³na', 'e tyú²-u seen²¹un.

To² 'ná¹ jmaa¹ Tito fu Creta

5 Mo gatúu²na 'nu fu Creta, gatúu²na 'nu 'e unrøø²¹ø 'e 'ná¹-a lí² røø²¹. Gatyú³uu 'nu to² 'e 'naa¹u'u tsacøøi¹³ jee²¹² 'in jai² líii² Cristo la coon²¹ fuu²¹. **6** 'In tsá² 'in ilíin² tsacøøi¹³ do 'ná¹-a seein²¹ jo lí² faa²¹a tsá² 'laa²¹ tya'a joon jiin¹³ jaan²¹mo 'oo²¹o iliseein²¹ tya'a. Joon wa'a jóon¹on tsaa¹-tsi Dios joongi wa'a jmoo¹o nuu¹²u, jo to¹o jóon¹on do mii¹³, joon lí²-i líin²in 'in tsá² do tsacøøi¹³ jee²¹² 'in jai² líii². **7** Tsu 'in tsaa'to² do lawa'a tsalee¹³ tya' Dios 'ii joon 'ná¹-a ngi¹ 'e jo lí² cwo¹o tsá² jiin¹³ coon²¹ tsaa². Jo lí² líin²in tsaa'to² 'in jmoo¹o jiin¹³ la 'iin²¹²in, jon'gi 'in 'nii²¹-tsi, jon'gi 'in ngi¹ to² 'iin¹, jon'gi 'in ngi¹ to² tíi¹, jon'gi 'in 'iin²¹²in líin² tsaa'to² 'e jna²a cuu². **8** Pe 'ná¹-a 'ii²¹mo tsá² inuu tya'a 'yaai¹-tsi, 'ná¹-a 'iin²¹²in jilaa²¹ 'e tyú². 'In tsaa'to² do 'ná¹ øø²¹-tsi 'áai¹, joon jmoo¹o jilaa²¹ 'ii²¹ røø²¹, joon ngi¹ tyú²-u tyani Dios. Joon 'in tsá² do 'ná¹ jmáa¹a jilaa²¹ to² tyu² Dios. Joon 'in tsá² do 'ná¹-a lí² tyu²u to² juncwii²¹ tya'a yaai. **9** 'In 'iin²¹²in líin²in tsaa'to² 'ná¹-a saain²¹-tsi 'e júu³ 'e jo caai¹ 'e ga'e¹ tsá² tya' Dios 'ii. Joon coon¹³ júu³ tyú² la joon lí²-i tyia¹-tsi tsá² júu³ tya' Dios. Joon lí²-i líi¹i 'in jo cwo¹o júu³ ruu²¹i coon¹³.

10 Líi¹ fúui¹ tsá² seein²¹ 'in jo nuu¹³un júu³ røø²¹. Joon 'in tsá² Israel nifu jee²¹² 'ii. Sší¹i 'in tsá² do jmai² júu³ 'e jo 'e to² tí² coon²¹on tsá² too².

11 'Ná¹-a tyuu¹²u 'e faa²¹ 'ido. Tsu 'ii-o siuin²¹ tsá² cuu² joon coon²¹on tsá² too² jileei²¹ 'in taai² inuu, 'e¹e júu³ 'e jo tíi² 'e¹e.

12 Tsú jaain²¹ tsagoo¹o 'in jmoo¹ júu³ jee²¹² 'ii gajin²in 'e tsá² néei¹ li sii²¹ Creta do coon²¹ tøø²mo faa²¹a júu³ tajuu²¹. Líi¹i lawa joo²¹ 'líi¹³. Tsá² jló² tu²u, 'iin²¹²in dø¹ø 'áai¹ pe fu²mo jmáa¹a to². **13** Joon júu³ tya'

'in tsañuu¹ do júu³ ja²mo. 'Wii¹³ joon cwo¹²o cwáan¹mo 'in tsá² néei¹ Creta do coon¹³ júu³ 'gøøi¹³. Coon¹³ la joon ingí¹ coon²¹ tsáa¹ coon¹³ 'e jai² líi². **14** Jo ilinuu¹²un júu³ 'un'áai¹ 'e júuin²-tsi tsá² seein²¹ Israel 'e jo 'ee to² tí² jon'gi ilinuu¹²un to² tyú² tsá² 'in nigatuu²¹ júu³ jai² tya' Dios.

15 Tya' jileei²¹ 'in tyúi¹ tyani Dios 'e tyú²-u jilaa²¹. Pe tya' tsá² 'in si'leei²¹, 'in jo jai² líi² Dios, jiin¹³ coon²¹ 'e tyú²-u tya'a jo sá². Tsu ca-gi 'i¹-tsi joongi coon¹³ 'e 'øøi²¹-tsi galí² si'leei²¹. **16** Jin²in 'e tsei² cwii¹in Dios pe coon¹³ jilaa²¹ 'e jmoo¹o jo røø¹i. 'Ee¹mo Dios 'ii. Joon 'in tsá² do jo nuu¹²un joon jiin¹³ coon²¹ to² tyú²-u tya'a jo 'ii²¹i Dios.

Júu³ røø²¹ 'e 'ná¹ 'e¹e

2 **1** Pe 'nuu²un 'e³e tsá² júu³ tyú² tya' Dios jiin¹³ la tí². **2** 'E³e tsá² nicøøi¹³ 'e ngi¹ coon²¹ tún², 'e jo 'uun²¹un máa¹ 'áai¹, jon'gi 'e gø¹ø 'áai¹. 'Ná¹ 'ii¹i ja²mo joon 'i¹-tsi 'e jmáa¹a coon²¹ tún². Joon cwo¹²o caáin¹ 'e 'øøi²¹-tsi jilaa²¹ 'e jo¹o líi², joon 'e³e cwolijo¹o líi² la ngóo¹ 'naai¹³ xufiin¹³ nii²¹ wúu¹ 'wii¹³ júu³ tyú². **3** La joon jon tsayuui¹ 'e³e 'e ngi¹ tyani tsá² la tíi² ngi¹ 'in taain²¹² tyú² tyani Dios. 'E³e 'e jo jmáa¹a júu³ 'atsaa² jon'gi 'e ngi¹ to² 'iin¹. Pe i'é³ jilaa²¹ 'e tyú²-u. **4** Coon¹³ la joon i'e¹e 'in tsamí² xuui²¹²gi 'e ngi¹ 'ido coon²¹ tún², joon ili'in²¹²in ñuu¹ tya'a coon¹³ jóon¹on. **5** Joon 'e³e jon 'in tsamí² xuui²¹²gi 'e 'ii¹ jai² joon jo sooin²¹ tsá². Pe unjii²i inuu tya'a, joon ilíin² tsamí² tyúi¹ 'in nuu¹³ to² tyú² ñuu¹ tya'a. Coon¹³ la joon jo lí² faa²¹a tsá² 'laa²¹ tya' júu³ tya' Dios.

6 La joon jon cwo¹²o cwáain¹ tsañuu¹ xuui²¹²gi 'e ngi¹ coon²¹ tún². **7** Jmeei² 'wo'o lawa coon²¹ lí² coon¹³ jilaa²¹ 'e tyú²-u 'e jmoo²o. Jo caa¹u'u jilaa²¹ 'e 'e³e coon¹³ 'e gó². Pe 'e³e xiiala jo¹ cwolii²u 'nu. Jo¹o líi²u jilaa²¹ 'e 'e³e. **8** Fo²o jmai² júu³ 'e tyú²-u 'e jo lí² cwo¹ tsá² 'nu tsaa². Joon coon¹³ la joon lí² fa'i²¹ líi²i jileei²¹ 'in 'eei¹ 'nu tsu jiin¹³ coon²¹ júu³ 'laa²¹ jo lí² faa²¹a tyi'i.

9 Cwocwoo¹²o cwáain¹ 'in taai² coon²¹ lí² taai² 'e jmáa¹a nuu¹²un to² tyú² ñi'fii²¹²i 'e taain²¹² 'yaa¹-tsi. 'Ná¹-a cwo¹o júu³ ruu²¹i coon¹³ ñi'fii²¹² do. **10** Jo jmáa¹a 'uun²¹ pe coon¹³ jilaa²¹ lí²-i ngi¹ ñi'fii²¹²i jo cu²-tsi coon¹³on. Cwocwoo¹²o cwáain¹ 'e ngi¹ 'ido tyani tsá² isiui²¹ tsá² júu³ tya' Dios 'in jmoo¹o tiin¹³na'.

11 Tsu Dios nigajma¹a júu³ jileei²¹ tsá² 'e feei¹-tsi tya' tsá² joon 'iin²¹²in jmáa¹a tiin¹³ tsá². **12** 'E júu³ do 'e¹e jna' 'e 'ná¹ tú²u jilaa²¹ 'e jo 'yaa¹-tsi Dios coon¹³ jilaa²¹ 'e gó² 'e suun²¹na' 'e sá² juncwii²¹. 'Ná¹-a toon²¹on' coon²¹ tún², ngii²¹i coon²¹ fu¹ coon²¹ tsáa¹ joon jmoo²¹o' 'e 'yaa¹-tsi Dios la 'ii²¹² toon²¹on' juncwii²¹ lo. **13** Sijaan²¹an' mi tyéi¹ júu³ 'ya²gi ga'íi² Dios. Ga'íi² Dios, 'in feei¹, ijné¹i coon¹³ jilaa²¹ 'ii²¹ tya'a, coon¹³ Jesucristo 'in jmoo¹o tiin¹³na'. **14** 'Ii-o gacwói¹ 'ña'a 'wii¹³ jna' 'e

'wóo¹i jna' jee²¹² jilaa²¹ 'e gó². Joon iuntyúu¹i jna' ilíin²na' tsá² tya'a 'in 'iin²¹²in jma¹ jilaa²¹ 'e tyú² ce caain²¹-tsi.

15 Coon¹³ jilaa²¹ to² 'e 'oo²¹o'o lawa tsá² tya' Dios cwo'e²¹e tsá² cwo'ii²¹ júu³ tya' tsá² joon jmaa¹³a júu³ jileei²¹ 'in jmoo¹o 'e gó² jilaa²¹ 'e gó² jmoo¹o. Jo cwo²¹o 'e jøøi² tsá² 'nu wói¹.

Jilaa²¹ to² 'ná¹ jma¹ 'in jai² líi²

3 1 Cwountii¹³-tsi tsá² 'e jo cwo'naa¹ mii¹³ tya' tsaa'to² pe 'e cwolinuu¹³o júu³ tya' tsaa'to². Joon 'ná¹-a náa¹ tyú² tya'a jmáa¹a jmai² 'e tyú²-u. **2** Joon jo cwofaa²¹a 'laa²¹ tya' jiin¹³ jaain²¹. Cwosii¹²i tsá² 'e jo 'noo¹o mii¹³ pe cwotaan²¹mo 'wo²-tsio, jmáa¹a jmai² 'e tyú²-u tya' jileei²¹ tsá².

3 Tsu la joon jon jna' la mo jéei¹ jo née²e' seein²¹ Dios, jo jmoo²¹o' nuu¹³un'. Joon jo leein¹-tsi 'e gó² jmoo²¹o', gapii²¹i' li wíin² ti'xuu fu¹ tya' Dios. Galisaan²¹an' 'e soo²¹-tsi'. Tsiwúu¹na' joon 'ee¹mo tsá² jna' joon jna'o' 'ee³mo' la jaain²¹ la jaan²¹na'. **4** Líi¹ jna' la joon mo gajmaa¹a Dios, 'in jmaa¹a tiin¹³na', ilinée²e' jilaa²¹ 'e tyú²-tsi tya'a coon¹³ jilaa²¹ 'e 'iin²¹²in Dios tsá². **5** Joon gajmaa¹a Dios tiin¹³mo' tsu 'wii¹³ fee¹mo-tsi tyi' jon'on tsu 'wii¹³ 'e tyú²-u nigajmoo²¹o' tsu 'wii¹³ tyú²-umo'. Gajmaa¹a tiin¹³mo' mo gacwo¹o jna' coon²¹ juncwii²¹ 'múui² 'wii¹³ tya' Espíritu Tyú² tya'a 'in gacwo¹o jna' 'e juncwii²¹ 'múui² do. Joon mi 'ii¹³na' 'e juncwii²¹ 'múui² do Dios garuun¹³mo jna' **6** joon 'wii¹³ cwáain¹ tya' 'in jmaa¹ tiin¹³na', 'in sii²¹ Jesucristo, Dios gacwoo¹²i jna' líi¹gi 'in Espíritu Tyú² tya'a. **7** Coon¹³ la joon lí²-i 'íi² Dios, 'in feei¹-tsi, júu³ 'e tyú²-mo' joon 'ii¹³mo' juncwii²¹ 'e jo tyéi¹ 'e sijaan²¹an'.

8 Júu³ ja²mo 'e júu³ lo joon 'iin²¹²na 'e jo cwo²¹o cuu²¹i jmáa¹a 'in jai² líi² Dios jilaa²¹ 'elo. Coon¹³ la joon icwó¹-tsi jmáa¹a 'e tyú²-u. Tyú²-u 'e júu³ lo joon jmaai¹ to² tya' jileei²¹ tsá². **9** Tu² jilaa²¹ júu³ 'e tyá¹ tsá² 'e jo 'e to² tí² coon¹³ jilaa²¹ cwáain¹ tsaai² tya' 'líi²¹² tsacøøi¹³. Tu² jon jilaa²¹ júu³ 'e síi¹i tsá² jo cwo¹o júu³ ruu²¹i tya' ley tya' Moisés tsu jo 'ee to² 'íi³in, jo jmaai¹ to² tya' jiin¹³ jaain²¹.

10 Wa 'e¹e tsá² júu³ xiia', joon jmoo¹³o poo²¹² jee²¹² 'in jai² líi², joon wana jo nuu¹²un mi tí² tún² naa¹³ cwo²¹o cwáain¹ joon túu¹mo'o 'ido.

11 Tsu cwoliñi²o'o 'e 'in tsá² do nigatuu¹ la jai² joon jmoo¹o 'ii²¹ 'ña'a coon¹³ tsaa² 'e 'noo¹o.

'E 'ná¹ jma¹ Tito

12 Síi³na Artemas si Tíquico 'ee fu li tyiin¹u'un. Mi cwaa¹i cwo²-o'o jiin¹in' li' fuu²¹ Nicópolis tsu niga'i¹-tsii 'e taan²¹²na do la tøøi² jiin²¹ cwíi². **13** Cwouncoon¹³ Zenas, 'in tñi² ley, coon¹³ Apolos jilaa²¹ 'e 'ná¹ tya'i fu¹ 'e jo si'naai²¹. **14** La joon jon jileei²¹ tsá² tyi' 'ná¹ litñi² jmáa¹a to² tyú²-u ilisá² jilaa²¹ 'e jmee²¹i to² joon lí²-i uncoon¹³ tsá² xeei²¹.

Júu³ 'e tséi¹

15 Joon jilee^{'21} 'in taain²¹² coon^{'13} jna lo sii²¹² na'a 'aa²¹² mo'o. Joongi
 'aa²¹² mo'o fu^{'21} u tsaruu^{'21} u 'in jai^{'2} líi² Jesucristo 'in 'iin²¹² in jna'a.
 Cwouncwaai^{'3} Dios 'naa' jilee^{'21} naa'. Amén.